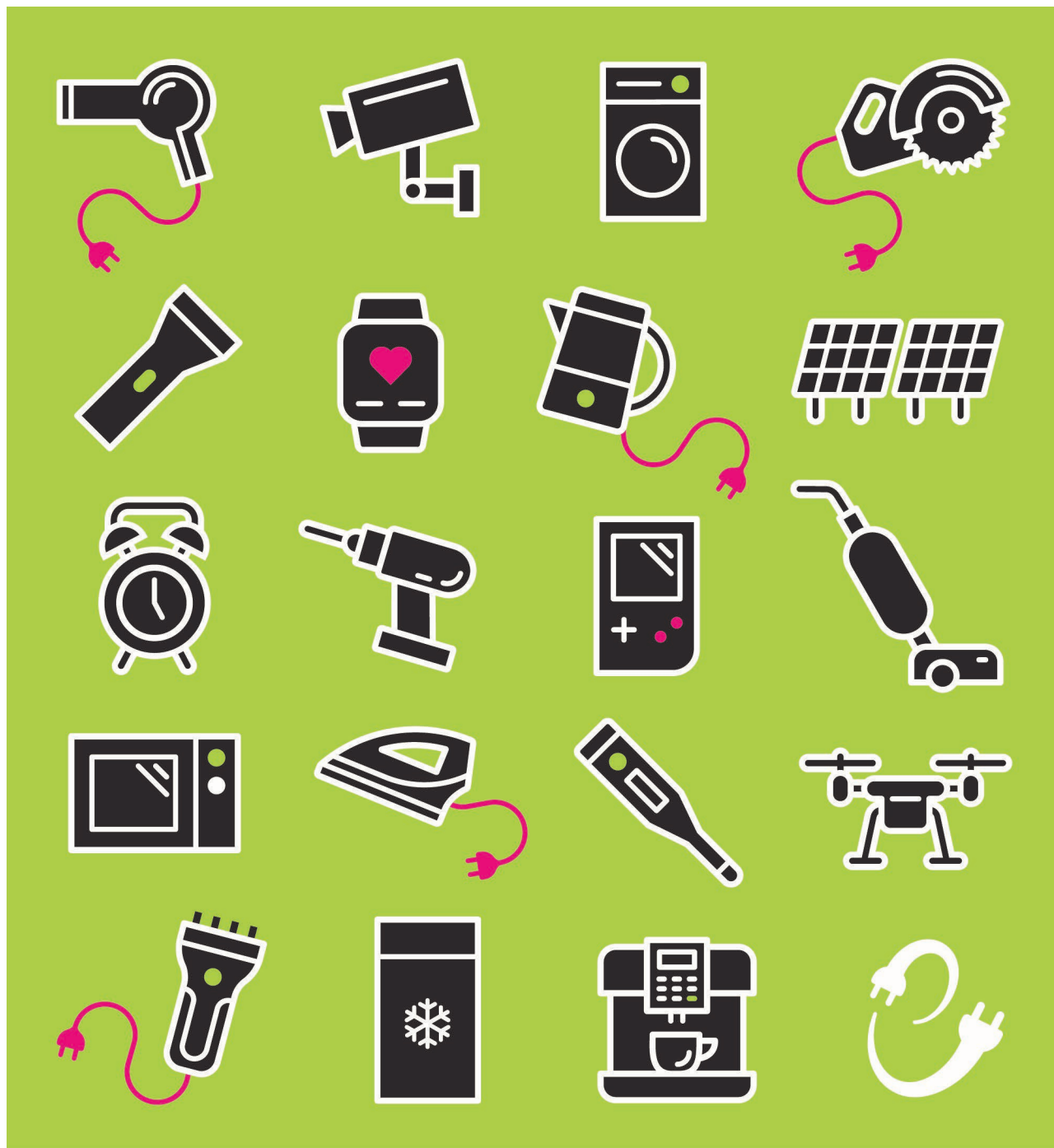


## Elenco delle tariffe e degli apparecchi Valido dal 1 gennaio 2025



## Indice

01. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi SENS.....	3
02. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per refrigerazione e congelazione nonché condizionatori d'aria con compressore .....	7
03. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per dispositivi d'illuminazione e lampade con e senza pile.....	10
04. Elenco ufficiale delle tariffe TSA e degli apparecchi per lampadine tascabili e lampade frontali .....	12
05. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per Power Tool e apparecchi da giardino, compresi i robot dotati di accumulatore.....	14
06. Elenco ufficiale delle tariffe TSA e degli apparecchi sugli accumulatori di ricambio per Power Tool e robot .....	16
07. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per giocattoli.....	17
08. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per moduli e componenti fotovoltaici..	19
09. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per pompe di calore .....	21
10. Elenco ufficiale delle tariffe e degli apparecchi CRA & TSA per sigarette elettroniche .....	23
11. L'elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per auto elettriche e veicoli elettrici di grandi dimensioni .....	26
12. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per apparecchi medicali professionali B2B .....	27
13. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per sistemi di scaffalature .....	29
14. Obbligo di dichiarazione.....	30
15. Trasparenza dei prezzi per la CRA .....	31



## 01. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi SENS

Categoria tariffaria CRA	Categoria di peso (peso dichiarato della merce)	Contributo di riciclaggio anticipato (CRA) IVA esclusa
100090	< 0,250 kg	CHF 0.185
100100	da $\geq 0,250$ a < 5 kg	CHF 0.56
100110	da $\geq 5$ a < 15 kg	CHF 2.31
100120	da $\geq 15$ a < 25 kg	CHF 5.56
100200	da $\geq 25$ a < 70 kg	CHF 10.00
100210	da $\geq 70$ a $\leq 250$ kg	CHF 18.52

### Pile

Le pile sono incluse nella tariffa CRA di un'unità di vendita. Le pile singole devono essere fatturate direttamente a Inobat.

### Apparecchi per il fitness

Gli apparecchi per il fitness che hanno un peso  $\geq 5$  kg hanno una tariffa CRA pari, generalmente, a CHF 0.56 (100100).

### Casseforti e armadi per armi

Fino a un peso complessivo di 25 kg, devono essere dichiarati. A partire dai 25 kg, tutti i costi di smaltimento sono a carico del fornitore.

### WC a doccetta ed elementi terminali WC, letti e poltrone massaggianti

Il motore va dichiarato.

### Veicoli elettrici

I veicoli elettrici (e-bike, Segway, E – Scooter ecc.) devono essere dichiarati direttamente a Inobat. Attenzione: effettuare la registrazione E-Bike nella categoria 88100 presso Inobat. Inobat coordina il versamento della CRA e della TSA direttamente con SENS.

### Lampade con batterie

Le lampade e le dispositivi d'illuminazione a batteria vengono riportate sotto la categoria tariffaria 70050x ecc.

### Lampade con funzione aggiuntiva

Le lampade con funzione aggiuntiva come sensori di movimento o rilevatori antincendio vengono fatturate a peso sotto la categoria 100090. Se la lampada è accompagnata da una lampadina intercambiabile, non è necessario segnalarla.

### Apparecchi esclusi

I generatori alimentati a carburante o diesel sono esclusi dalla CRA.

I cavi e gli adattatori sfusi sono esclusi dalla CRA.

Scarpe e capi d'abbigliamento con elementi luminosi e pile non sono da dichiarare a SENS.



## Spiegazioni riguardanti la tariffazione e la validità delle tariffe CRA

- L'elenco delle tariffe CRA e degli apparecchi, comprensivo delle proposte di tariffazione, è responsabilità della commissione CRA.
- Nella commissione CRA ogni ramo ha un suo rappresentante, ove possibile. L'elenco dei membri si trova al sito web [www.erecycling.ch/it](http://www.erecycling.ch/it). Per qualsiasi domanda si prega di consultare SENS o il rappresentante del relativo ramo.
- Le richieste per l'adeguamento delle tariffe CRA vanno inoltrate direttamente alla sede centrale SENS o al rappresentante del settore nella commissione CRA. La commissione le tratterà nel corso della riunione che ha luogo ogni primavera e autunno.
- Le tariffe CRA sono valide per un anno. **Nelle categorie esistenti vengono integrati nuovi dispositivi anche durante l'anno e contrassegnati in rosso.**

## Ulteriori delucidazioni sull'elenco delle tariffe

- **Peso dichiarato della merce = peso netto dell'apparecchio, inclusi gli accessori necessari al suo funzionamento ma senza gli accessori speciali. Vengono dichiarati al massimo due accessori.**
- **Non è necessario segnalare accessori speciali come astucci e valigie.**
- **Obbligo di CRA:** Tutti gli apparecchi con componenti elettrici o elettronici, usati nell'ambito commerciale o privato e che rientrano nelle categorie di apparecchi indicate, sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi di garanzia e quelli di sostituzione sono sottoposti alla CRA dal 1° gennaio 2011.
- Gli apparecchi da esposizione che non vengono messi in vendita non sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi destinati all'esportazione sono esenti dalla CRA se si può dimostrare che sono stati effettivamente esportati.

## Valido per i dispositivi con componenti elettrici e/o elettronici (spine o pile nel caso di elettrodomestici e altre categorie di apparecchi) delle seguenti categorie di prodotti

### Apparecchi per la sicurezza e la sorveglianza

Allarmi, sirene, clacson, tutti i tipi di rilevatori di movimento, segnalatori d'incendio, generatori casuali, interruttori crepuscolari, campanelli per porte, lettori di impronte digitali, apriporta, dispositivi di sorveglianza, serrature elettroniche, dimmer, laser, simulatori ecc.

---

### Apparecchi generici per la casa e la cucina

Assi, ferri da stiro, macchine da cucire, coltelli, compressori, frullatori, tritatutto, grattugie, impastatrici, **tutti i tipi di robot da cucina, macchine per sottovuoto**, refrigeratori termoelettrici per vini, apparecchi di refrigerazione senza compressore ecc.

---

### Articoli per il fabbisogno degli animali domestici

Articoli per la cura, mangiatoie, tosatrici, giocattoli, accessori per acquari e terrari, porticine d'accesso, recinti elettrici per animali ecc.

---



### **Impianti tecnici per edifici**

Radiatori, termoventilatori, serbatoi di calore, radiatori termici, ventilatori ad aria calda, camini elettrici, convettori, generatori, compressori, boiler elettrici fino a **25 kg**, termostati, **termostati digitali per ambiente e termosifoni**, impianti di ventilazione e climatizzazione, pannelli elettrici completi, stazioni di ricarica per auto elettriche (stazioni mobili e fisse), wallbox per auto elettriche, terminali di pagamento per elettrodomestici

---

### **Apparecchi per alzare, tirare, pompare, pesare e trasportare pesi**

Argani, apparecchi di sollevamento, livelle laser, pompe ad acqua, carrelli per il trasporto ecc.

---

### **Apparecchi per la manutenzione del giardino e del terreno**

Decalcificatori, sminuzzatori, falciatrici, pompe, trimmer, cesoie, **impianti di filtrazione**, spazzaneve, dispositivi di comando per sistemi d'irrigazione e piscine, giochi d'acqua a pompa, dispositivi d'avviamento elettrici di apparecchi a benzina ecc.

In questa categoria, gli apparecchi alimentati da accumulatori potrebbero rientrare fra i Power Tool.

---

### **Apparecchi per preparare o trasformare l'energia elettrica o l'aria compressa e misurazione**

Apparecchi di alimentazione e caricabatterie, convertitori di tensione, reattori (per generare, preparare o trasformare l'energia elettrica o l'aria compressa), trasformatori, tutti i tipi di strumenti di misurazione, camere a vuoto, powerbank con funzione aggiuntiva (luce ecc.)

---

### **Apparecchi per la produzione e l'elaborazione di materiali**

Apparecchi per trapanare, fresare, chiodare, saldare, piantare i chiodi, segare, lucidare o levigare, stampanti 3D per la produzione di attrezzi ecc.

---

### **Apparecchi per la pulizia e lo smaltimento**

Impianti di aspirazione, apparecchi per la pulizia di tubazioni e canalizzazioni, vaporetto, depuratori d'aria, impianti di filtrazione e di sterilizzazione, aspiratori ad alta pressione, apparecchi per la decalcificazione ecc.

---

### **Apparecchi con chiusura elettrica per la conservazione degli oggetti in tutta sicurezza**

Casseforti, cassette di sicurezza, armadi per armi ecc.

---

### **Grill (non a carbone)**

Grill per il giardino, grill da tavolo, raclette, forni per pizza, grill elettrici

---

### **Macchine per il caffè**

Caffettiere, macchine per il caffè con filtro, macchine da caffè automatiche ecc.

---



### **Apparecchi misti di piccole dimensioni**

Stazioni meteo, termometri, orologi a muro o da tavolo, sveglie, dispositivi scaccia-animali e articoli insettorepellenti, misuratori di umidità del terreno, leva pelucchi ecc.

---

### **Attrezzature per cucinare e cuocere in forno**

Forni, cappe aspiranti, fornelli, steamer, grill

---

### **Apparecchi medicali, apparecchi per l'analisi del corpo**

Apparecchi per misurare la pressione sanguigna, pesapersone, termometri, apparecchi per la terapia del dolore, dispositivi per il calcolo del ciclo, Tester dell'alcool, misuratori di glicemia ecc.

Apparecchi medicali professionali (non contaminati) a pagina 25

---

### **Apparecchi per la cura del corpo (capelli, unghie, igiene ecc.)**

Asciugacapelli, lampade abbronzanti, rasoi, sauna, bigodini, lampade per unghie, articoli per manicure e pedicure, apparecchi per massaggi, forbici, epilatori, cere, Dispenser di disinfezione con sensore, asciugatori mani

---

### **Apparecchi per lo sport, il tempo libero e il wellness e per il fitness**

Cardiofrequenzimetri da polso, orologi da polso, dispositivi di localizzazione GPS, misuratori delle distanze, sistemi fitness, apparecchi di ricerca in valanga, scaldascarpe, seggiolini per bambini con musica, sigarette elettriche, droni già pronti (non da montare), FunJet, vasche idromassaggio e WC a doccetta (solo motore e comando), cabine a infrarossi, coperte termiche, cassette di allarme per moto e biciclette, motori di poltrone massaggianti e letti, accessori per golf, binocoli da mira con pile,

Gli apparecchi per il fitness che hanno un peso  $\geq 5$  kg hanno una tariffa CRA pari, generalmente, a CHF 0.56 (100100).

---

### **Aspirapolvere, apparecchi per pulire il pavimento**

Aspiratori multifunzionali, aspirapolveri portatili, aspiratori a umido e a secco, pulitrici con e senza batteria ecc.

---

### **Macchine per lavare e asciugare**

Lavatrici, asciugatrici, centrifughe, lavatrici automatiche ecc.

---

### **Sex toy**

Massaggiatori, vibratori ecc.

---

L'elenco dei prodotti non è definitivo.

## 02. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per refrigerazione e congelazione nonché condizionatori d'aria con e senza compressore

Dimensioni massime: altezza + larghezza + profondità ≤ 420 cm

Categoria tariffaria CRA	Categoria di peso (peso dichiarato della merce)	Contributo di riciclaggio anticipato (CRA) IVA esclusa
100300	< 25 kg	CHF 9.26
100310	da ≥ 25 a < 100 kg	CHF 26.00
100320	da ≥ 100 a < 250 kg	CHF 46.30
100330	≥ 250 kg	CHF 55.56

### Regolamento per vetrine e isole refrigerate

- Le vetrine refrigerate sono escluse dalla soluzione di finanziamento vRG in tutti i casi e sono soggette a pagamento alla consegna.
- Non tutte le vetrine refrigerate possono essere fatturate tramite il vRG. Si tiene conto dei seguenti criteri: Sono escluse le vetrine refrigerate molto grandi con dimensioni totali (lunghezza + larghezza + altezza) ≥ 4,20 m.

### Spiegazioni riguardanti la tariffazione e la validità delle tariffe CRA

- L'elenco delle tariffe CRA e degli apparecchi, comprensivo delle proposte di tariffazione, è responsabilità della commissione CRA.
- Nella commissione CRA ogni ramo ha un suo rappresentante, ove possibile. L'elenco dei membri si trova al sito web [www.erecycling.ch/it/](http://www.erecycling.ch/it/). Per qualsiasi domanda si prega di consultare SENS o il rappresentante del relativo ramo.
- Le richieste per l'adeguamento delle tariffe CRA vanno inoltrate direttamente alla sede centrale SENS o al rappresentante del settore nella commissione CRA. La commissione le tratterà nel corso della riunione che ha luogo ogni primavera e autunno.
- Le tariffe CRA sono valide per un anno. **Nelle categorie esistenti vengono integrati nuovi dispositivi anche durante l'anno e contrassegnati in rosso.**



### **Ulteriori delucidazioni sull'elenco delle tariffe**

- **Peso dichiarato della merce = peso netto dell'apparecchio, inclusi gli accessori necessari al suo funzionamento ma senza gli accessori speciali. Vengono dichiarati al massimo due accessori.**
- **Non è necessario segnalare accessori speciali come astucci e valigie.**
- **Obbligo di CRA: Tutti gli apparecchi con componenti elettrici o elettronici, usati nell'ambito commerciale o privato e che rientrano nelle categorie di apparecchi indicate, sono sottoposti alla CRA.**
- **Gli apparecchi di garanzia e quelli di sostituzione sono sottoposti alla CRA dal 1° gennaio 2011.**
- **Gli apparecchi da esposizione che non vengono messi in vendita non sono sottoposti alla CRA.**
- **Gli apparecchi destinati all'esportazione sono esenti dalla CRA se si può dimostrare che sono stati effettivamente esportati.**

**Valido per apparecchi con componenti elettrici o elettronici (spine o pile nel caso di elettrodomestici e altri gruppi di apparecchi, e dispositivi d'illuminazione con pile) per le seguenti categorie di apparecchi:**

#### **Apparecchi per scaglio o cubetti di ghiaccio, macchine del gelato**

---

#### **Apparecchi refrigeranti, frigo-congelatori da incasso e a pozzo**

---

#### **Distributori di bevande refrigerati**

---

#### **Frigoriferi industriali (costruzione massiccia)**

Apparecchi per la refrigerazione industriale, frigoriferi industriali, apparecchi a posa libera, isole refrigerate, gondole refrigerate ecc.

---

#### **Climatizzatori**

Climatizzatori per interni, per esterni, per caravan, climatizzatori multisplit dotati di compressore ecc.

---

#### **Box frigo con compressore, apparecchi refrigeranti a gas**

---

#### **Apparecchi refrigeranti, frigoriferi, food center**

---

#### **Condizionatori d'aria con compressore**

Umidificatori, asciugabiancheria ad aria ambiente

---

#### **Asciugatrici e apparecchi a pompa a di calore, apparecchi con compressore**

---

#### **Apparecchi per la refrigerazione di vini, frigoriferi per vini**

---





**Altri apparecchi per la refrigerazione o la climatizzazione dotati di compressore**

---

**Ferro da stiro a vapore e armadio delle pulizie**

---

L'elenco dei prodotti non è definitivo.



## 03. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per dispositivi d'illuminazione e lampade con e senza pile

### CRA per lampade e dispositivi d'illuminazione

Categoria tariffaria lampade	Per pezzo	Contributo di riciclaggio anticipato (CRA) IVA esclusa
700180		CHF 0.18

#### Regolazione dell'illuminazione con sorgente luminosa

Per la CRA è rilevante la distinzione tra lampadine separabili e inseparabili (o integrate):

- Nel caso di lampadine separabili, la **lampada** e la **lampadina** vengono considerate separatamente e sono giustificate da un contributo CRA separata.
- **Lampade CHF 0.18 IVA esclusa e la lampadina CHF 0.16 IVA esclusa.**
- In caso di lampadine non separabili, la lampada è giustificata da un contributo CRA semplice. Questa CRA è di CHF 0.18 IVA esclusa.

#### Lampade

Ad esempio lampade a sospensione, lampadari, plafoniere, lampade da incasso a soffitto, Downlight da parete, lampade a stelo, lampade da tavolo, lampade per illuminazione mobili, faretto industriali e commerciali, lampade per esterni, lampade per cartelloni luminosi e pubblicitari, illuminazioni natalizie, tubo luminoso con spina, tenda luminosa, figure luminose, lampada da comodino, catene luminose con spina.

L'elenco dei prodotti non è definitivo.

- Le lampade con funzioni supplementari come rilevatori di movimento e ventilatori devono essere riportate sotto la categoria degli apparecchi SENS.
- Gli interruttori vengono segnalati sotto la categoria degli apparecchi SENS. Le parti separabili come le guide di montaggio, le sbarre collettrici, le strutture di sospensione, i riflettori a specchio e i candelabri non sono componenti delle lampade.

#### Definizione Lampade con o senza pile

Una lampada è l'apparecchio inseparabile destinato ad accogliere direttamente il dispositivo d'illuminazione o che è integrato da una lampadina fissa che non è intercambiabile e che forma un'unità funzionale con l'eventuale relativo dispositivo di funzionamento.



### TSA e CRA per dispositivi d'illuminazione con pile

Categoria tariffaria CRA Dispositivi d'illuminazione con pile	Categoria di peso (peso dichiarato della merce con pile)	Contributo di riciclaggio anticipato (TSA e CRA), IVA esclusa
700500	< 0,250 kg	CHF 0.25
700501	≥ 0,250 kg < 2 kg	CHF 0.70
700502	≥ 2 kg < 5 kg	CHF 0.75
700503	≥ 5 kg	CHF 2.63

### CRA per lampade e dispositivi d'illuminazione con batteria o batteria ricaricabile

Ad esempio lampada di emergenza, lampade da giardino, banda luminosa, luce notturna, lampade a batteria, lampada da comodino, candele per l'albero di Natale, luci per bici, lanterne, faretti a LED con cambio di colore e telecomando, illuminazione armadi con batteria, strisce LED, faretti da incasso, commutatore luci, barra luminosa, lampade da tenda, specchio con lampada, ecc.

Lampade per esterni, lampade per cartelloni luminosi e pubblicitari, tubo luminoso con spina, tenda luminosa, figure luminose, catene luminose.

### CRA per dispositivi d'illuminazione

Categoria tariffaria dispositivi d'illuminazione	Per pezzo	Contributo di riciclaggio anticipato (CRA) IVA esclusa
700200		CHF 0.16

### Dispositivi d'illuminazione

Ad esempio lampade a LED (diodi a emissione di luce), lampada a scarica, lampada ad alogenuri metallici, lampada a induzione, lampada fluorescente compatta (lampada a basso consumo energetico), lampada fluorescente (tubi al neon), lampada a vapore di sodio, lampada a vapore di mercurio.

### Definizione dei dispositivi d'illuminazione

Le lampadine servono a produrre luce, sono intercambiabili e formano sempre una fonte luminosa



### CRA in caso di conversione degli apparecchi di illuminazione

- Quando un apparecchio di illuminazione viene convertito a LED, la nuova lampadina è sottoposta alla CRA solo quando è naturalmente intercambiabile (consumatore).
  - La CRA ammonta a CHF 0.16 per lampadina
  - Lo smaltimento della vecchia fonte luminosa viene finanziato
- Se la conversione deve essere eseguita da un esperto, la nuova fonte luminosa non sarà sottoposta alla CRA.
  - Lo smaltimento della vecchia fonte luminosa viene finanziato
  - Lo smaltimento della lampada incl./escl. fonte luminosa a LED viene finanziato

### Spiegazioni riguardanti la tariffazione e la validità delle tariffe CRA

- L'elenco delle tariffe CRA e degli apparecchi, comprensivo delle proposte di tariffazione, è responsabilità della commissione CRA.
- Nella commissione CRA ogni ramo ha un suo rappresentante, ove possibile. L'elenco dei membri si trova al sito web [www.erecycling.ch/it](http://www.erecycling.ch/it). Per qualsiasi domanda si prega di consultare SENS o il rappresentante del relativo ramo.
- Le richieste per l'adeguamento delle tariffe CRA vanno inoltrate direttamente alla sede centrale SENS o al rappresentante del settore nella commissione CRA. La commissione le tratterà nel corso della riunione che ha luogo ogni primavera e autunno.
- Le tariffe CRA sono valide per un anno. **Nelle categorie esistenti vengono integrati nuovi dispositivi anche durante l'anno e contrassegnati in rosso.**

### Ulteriori delucidazioni sull'elenco delle tariffe

- Obbligo di CRA: tutti gli apparecchi con componenti elettrici o elettronici, usati nell'ambito commerciale o privato e che rientrano nelle categorie di apparecchi indicate, sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi di garanzia e quelli di sostituzione sono sottoposti alla CRA dal 1° gennaio 2011.
- Gli apparecchi da esposizione che non vengono messi in vendita non sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi destinati all'esportazione sono esenti dalla CRA se si può dimostrare che sono stati effettivamente esportati.



## 04. Elenco ufficiale delle tariffe TSA e degli apparecchi per lampadine tascabili e lampade frontali

### TSA sulle lampadine tascabili e lampade frontali

Categoria tariffaria	Categoria di peso per le lampadine tascabili*	Tassa di smaltimento anticipata (TSA), IVA esclusa
320090	< 0,250 kg	CHF 0.20
320100	≥ 0,250 kg	CHF 0.40

\* Il peso della lampadina tascabile **senza** pile determina la categoria di peso e quindi l'ammontare della TSA.

### Spiegazioni

- Le tariffe vengono stabilite insieme alla sede centrale di Inobat tenendo conto della tariffa TSA vigente per le pile e sono valide per un anno, sempre che l'organismo competente non modifichi l'ordinanza sull'ammontare della TSA per le pile.
- I partner contrattuali che dichiarano le lampadine tascabili direttamente presso Inobat sono esenti dall'obbligo di dichiararle presso SENS.
- **Le lampadine tascabili senza pile continuano a essere esenti dall'obbligo di CRA.**



## 05. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per Power Tool e apparecchi da giardino, compresi i robot dotati di accumulatore

### TSA e CRA su Power Tool e robot dotati di accumulatore

Senza batteria questi apparecchi vengono notificati nella categoria 01. Apparecchi SENS

Categoria tariffaria CRA	Categoria di peso per i Power Tool, accumulatore incluso	Tassa di smaltimento e Contributo riciclaggio anticipato (TSA e CRA), IVA esclusa
310090	< 0,250 kg	CHF 0.49
310095	da $\geq 0,250$ a < 2 kg	CHF 1.46
310100	da $\geq 2$ a < 5 kg	CHF 2.16
310110	da $\geq 5$ a < 15 kg	CHF 5.51
310120	$\geq 15$ kg	CHF 10.38

### Spiegazioni riguardanti la tariffazione e la validità delle tariffe CRA

- L'elenco delle tariffe CRA e degli apparecchi, comprensivo delle proposte di tariffazione, è responsabilità della commissione CRA.
- Le tariffe sono state determinate con l'ufficio INOBAT, tenendo conto delle tariffe VEG applicabili alle batterie, e sono valide per un anno in ciascun caso se l'autorità competente non modifica l'ordinanza sull'importo della tassa di smaltimento anticipata per le batterie.
- L'elenco delle tariffe CRA e degli apparecchi, comprensivo delle proposte di tariffazione, è responsabilità della commissione CRA.
- Nella commissione CRA ogni ramo ha un suo rappresentante. L'elenco dei membri si trova al sito web [www.erecycling.ch/it](http://www.erecycling.ch/it). Per qualsiasi domanda si prega di consultare SENS o il rappresentante del relativo ramo.
- Le richieste per l'adeguamento delle tariffe CRA vanno inoltrate direttamente alla sede centrale SENS o al rappresentante del settore nella commissione CRA. La commissione le tratterà nel corso della riunione che ha luogo ogni primavera e autunno.
- Le tariffe CRA sono valide per un anno. **Nelle categorie esistenti vengono integrati nuovi dispositivi anche durante l'anno e contrassegnati in rosso.**



### **Ulteriori delucidazioni sull'elenco delle tariffe**

- **Peso dichiarato della merce = peso netto dell'apparecchio, inclusi gli accessori necessari al suo funzionamento ma senza gli accessori speciali. Vengono dichiarati al massimo due accessori.**
- **Non è necessario segnalare accessori speciali come astucci e valigie.**
- **Obbligo di corrispondere la CRA: tutti gli apparecchi con componenti elettrici o elettronici, usati nell'ambito commerciale o privato e che rientrano nelle categorie di apparecchi indicate, sono sottoposti alla CRA.**
- **Gli apparecchi di garanzia e quelli di sostituzione sono sottoposti alla CRA dal 1° gennaio 2011.**
- **Gli apparecchi da esposizione che non vengono messi in vendita non sono sottoposti alla CRA.**
- **Gli apparecchi destinati all'esportazione sono esenti dalla CRA se si può dimostrare che sono stati effettivamente esportati.**

### **Valido per apparecchi con componenti elettrici o elettronici (batterie al litio) delle seguenti categorie di prodotti:**

#### **Attrezzi per la lavorazione di materiali e apparecchi per la misurazione dotati di accumulatore**

Apparecchi per trapanare, fresare, chiodare, saldare, piantare i chiodi, segare, lucidare o levigare nonché strumenti di misurazione manuali, tosaerba ecc.

---

#### **Robot**

Robot aspirapolvere e robot tagliaerba, nonché altri robot ausiliari ecc.

---

L'elenco dei prodotti non è definitivo.

## 06. Elenco ufficiale delle tariffe TSA e degli apparecchi sugli accumulatori di ricambio per Power Tool e robot

### TSA sugli accumulatori singoli (accumulatori di ricambio solo per i Power Tool)

#### Limitazione

Le batterie/pile sfuse possono essere segnalate tramite SENS solo se il partner contrattuale ci dichiara Power Tool e/o robot. In caso contrario, le batterie sfuse devono essere segnalate direttamente a INOBAT.

Categoria tariffaria	Categoria di peso per gli accumulatori singoli usati per i Power Tool	Tassa di smaltimento anticipata (TSA), IVA esclusa
390090	< 0,250 kg	CHF 0.25
390100	da $\geq$ 0,250 a < 0,750 kg	CHF 0.80
390110	da $\geq$ 0,750 a < 5 kg	CHF 1.60
390120	da $\geq$ 5 a $\leq$ 15 kg	CHF 9.60

#### Spiegazione

- Le tariffe vengono stabilite insieme alla sede centrale di Inobat tenendo conto della tariffa TSA vigente per le pile e sono valide per un anno, sempre che l'organismo competente non modifichi l'ordinanza sull'ammontare della TSA per le pile.



## 07. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per giocattoli

### Elenco degli apparecchi CRA

- L'obbligo di CRA sussiste quando un giocattolo presente nell'elenco contiene un componente elettrico e/o elettronico.
- I droni da montare rientrano nella categoria giocattoli.

### Categorie tariffarie secondo prezzo di acquisto franco magazzino

(di seguito vi è la definizione di «prezzo di acquisto franco magazzino»)

Categoria tariffaria CRA	Prezzo di acquisto franco magazzino	Contributo di riciclaggio anticipato (CRA), IVA esclusa
400110	Franchigia fino a CHF 19.99	Esente
400120	Da CHF 20.00 a CHF 59.99	CHF 0.46
400130	Da CHF 60.00	CHF 0.46
400150	Organi e veicoli con un prezzo di acquisto franco magazzino da CHF 200.00	CHF 0.46
400160	Console video (solo hardware, nessuna CRA per schede di memoria e videogiochi) eccetto PlayStation e Xbox	CHF 0.46

### Prezzo di acquisto franco magazzino

- Prezzo di acquisto con rettifica della valuta comprensivo di porto, dazi, assicurazioni e ulteriori aumenti o ribassi fino alla consegna in magazzino (equivalente, nel calcolo classico, al prezzo di acquisto).

L'elenco dei prodotti non è definitivo.

### **Spiegazioni riguardanti la tariffazione e la validità delle tariffe CRA**

- L'elenco delle tariffe CRA e degli apparecchi, comprensivo delle proposte di tariffazione, è responsabilità dell'associazione svizzera dei giocattoli (Spielwaren Verband Schweiz).
- Nella commissione CRA ogni ramo ha un suo rappresentante. L'elenco dei membri si trova al sito web [www.erecycling.ch/it/](http://www.erecycling.ch/it/). Per qualsiasi domanda si prega di consultare SENS o il rappresentante del relativo ramo.
- Le richieste per l'adeguamento delle tariffe CRA vanno inoltrate direttamente alla sede centrale SENS o al rappresentante del settore nella commissione CRA. Le richieste verranno trattate nel corso della riunione di primavera o autunno.
- Le tariffe CRA sono valide per un anno. **Nelle categorie esistenti vengono integrati nuovi dispositivi anche durante l'anno e contrassegnati in rosso.**

### **Ulteriori delucidazioni sull'elenco delle tariffe**

- **Peso dichiarato della merce = peso netto dell'apparecchio, inclusi gli accessori necessari al suo funzionamento ma senza gli accessori speciali. Vengono dichiarati al massimo due accessori.**
- **Non è necessario segnalare accessori speciali come astucci e valigie.**
- Obbligo di corrispondere la CRA: tutti gli apparecchi con componenti elettrici o elettronici, usati nell'ambito commerciale o privato e che rientrano nelle categorie di apparecchi indicate, sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi di garanzia e quelli di sostituzione sono sottoposti alla CRA dal
- 1° gennaio 2011.
- Gli apparecchi da esposizione che non vengono messi in vendita non sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi destinati all'esportazione sono esenti dalla CRA se si può dimostrare che sono stati effettivamente esportati.

**In caso di dubbi o domande sull'elenco degli apparecchi oppure di richieste riguardanti l'ammontare e/o il modo di usare la CRA è possibile rivolgersi a:**

Fondazione SENS

Team clienti

Telefono +41 43 255 20 00

E-mail [info@sens.ch](mailto:info@sens.ch)

o al rappresentante della commissione CRA: [www.erecycling.ch/it/sens](http://www.erecycling.ch/it/sens)

## 08. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per moduli e componenti fotovoltaici

### CRA sui moduli e componenti fotovoltaici

Categoria tariffaria CRA	Moduli fotovoltaici inclusi gli accessori (invertitori, dispositivi di commutazione, comandi ecc.)	Contributo di riciclaggio anticipato (CRA) IVA esclusa
600110	al kg	CHF 0.04

#### Accumulatori di energia solare

Gli accumulatori di energia solare devono essere dichiarati direttamente a Inobat.

### Spiegazioni riguardanti la tariffazione e la validità delle tariffe CRA

- L'elenco delle tariffe CRA e degli apparecchi, comprensivo delle proposte di tariffazione, è responsabilità di Swissolar e viene elaborato insieme a SENS.
- Nella commissione CRA ogni ramo ha un suo rappresentante. L'elenco dei membri si trova al sito web [www.erecycling.ch/it](http://www.erecycling.ch/it). Per qualsiasi domanda si prega di consultare SENS o il rappresentante del relativo ramo.
- Le richieste per l'adeguamento delle tariffe CRA vanno inoltrate direttamente alla sede centrale SENS o al rappresentante del settore nella commissione CRA. La commissione le tratterà nel corso della riunione che ha luogo ogni primavera e autunno.
- Le tariffe CRA sono valide per un anno.

### Ulteriori delucidazioni sull'elenco delle tariffe

- Obbligo di CRA: Tutti gli apparecchi con componenti elettrici o elettronici, usati nell'ambito commerciale o privato e che rientrano nelle categorie di apparecchi indicate, sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi di garanzia e quelli di sostituzione sono sottoposti alla CRA dal 1° gennaio 2011.
- Gli apparecchi da esposizione che non vengono messi in vendita non sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi destinati all'esportazione sono esenti dalla CRA se si può dimostrare che sono stati effettivamente esportati.

**In caso di dubbi o domande sull'elenco degli apparecchi oppure di richieste riguardanti l'ammontare e/o il modo di usare la CRA è possibile rivolgersi a:**

Fondazione SENS

Team clienti

Telefono +41 43 255 20 00

E-mail [info@sens.ch](mailto:info@sens.ch)

o al rappresentante della commissione CRA: [www.erecycling.ch/it/sens](http://www.erecycling.ch/it/sens)

## 09. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per pompe di calore

Categoria tariffaria CRA	in base alla potenza termica	Contributo di riciclaggio anticipato (CRA), IVA esclusa
150300	≤ 20 kW	CHF 38.–
150310	≤ 50 kW	CHF 85.–
150320	≤ 350 kW	CHF 105.–

**Per i seguenti tipi di apparecchi:**

**Pompe di calore con potenza termica ≤ 350 kW**

---

**Boiler a pompa di calore con potenza termica < 20 kW**

---

**Potenza termica per apparecchi aria-acqua con A-7/W35 ( Carico nominale)**

---

**Apparecchi salamoia/acqua B-0/W35 (Carico nominale)**

---

### Spiegazioni riguardanti la tariffazione e la validità delle tariffe CRA

- L'elenco delle tariffe CRA e degli apparecchi, comprensivo delle proposte di tariffazione, è responsabilità di ICS e APP e viene elaborato insieme a SENS.
- Nella commissione CRA ogni ramo ha un suo rappresentante. L'elenco dei membri si trova al sito web [www.erecycling.ch/it/](http://www.erecycling.ch/it/). Per qualsiasi domanda si prega di consultare SENS o il rappresentante del relativo ramo.
- Le richieste per l'adeguamento delle tariffe CRA vanno inoltrate direttamente alla sede centrale SENS o al rappresentante del settore nella commissione CRA. La commissione le tratterà nel corso della riunione che ha luogo ogni primavera e autunno.
- Le tariffe CRA sono valide per un anno.

### **Ulteriori delucidazioni sull'elenco delle tariffe**

- Obbligo di CRA: Tutti gli apparecchi con componenti elettrici o elettronici, usati nell'ambito commerciale o privato e che rientrano nelle categorie di apparecchi indicate, sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi di garanzia e quelli di sostituzione sono sottoposti alla CRA dal 1° gennaio 2011.
- Gli apparecchi da esposizione che non vengono messi in vendita non sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi destinati all'esportazione sono esenti dalla CRA se si può dimostrare che sono stati effettivamente esportati.

**In caso di dubbi o domande sull'elenco degli apparecchi oppure di richieste riguardanti l'ammontare e/o il modo di usare la CRA è possibile rivolgersi a:**

Fondazione SENS

Team clienti

Telefono +41 43 255 20 00

E-mail [info@sens.ch](mailto:info@sens.ch)

o al rappresentante della commissione CRA: [www.erecycling.ch/it/sens](http://www.erecycling.ch/it/sens)



## 10. Elenco ufficiale delle tariffe e degli apparecchi CRA & TSA per sigarette elettroniche


Categoria tariffaria CRA	Categoria di apparecchi	Contributo di riciclaggio anticipato (CRA)	CRA e TSA IVA esclusa
110100d	Sigarette elettroniche monouso	CHF 0.10	CHF 0.10
110105d	Sigarette elettroniche riutilizzabili	CHF 0.10	CHF 0.10
110110d	Porta accumulatore con accumulatore fisso	CHF 0.10	CHF 0.10
110115d	Porta accumulatore senza accumulatore	CHF 0.05	CHF 0.05

### Pile

Le pile sono incluse nella tariffa CRA di un'unità di vendita.

«Pile e accumulatori singoli» devono essere fatturati direttamente a INOBAT.

### Per i seguenti tipi di apparecchi:

Apparecchio	Specifica categoria tariffaria CRA <b>110100d</b>	Pile
	<p><b>Sigaretta elettronica monouso classica</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Monouso</p> <p><input type="checkbox"/> Riutilizzabile</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Con accumulatore</p> <p><input type="checkbox"/> Con cavo (senza accumulatore)</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Fisse</p> <p><input type="checkbox"/> Ricambiabili</p>



Apparecchio	Specifica categoria tariffaria CRA <b>110115d</b>	Pile
	<p><b>Sigaretta elettronica riutilizzabile</b></p> <p><input type="checkbox"/> Monouso</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Riutilizzabile</p> <p><input type="checkbox"/> Con accumulatore</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Con cavo e accumulatore</p> <p><input type="checkbox"/> Con cavo (senza accumulatore)</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Fisse</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Ricambiabili</p>

Apparecchio	Specifica categoria tariffaria CRA <b>110101d</b>	Pile
	<p><b>Porta accumulatore con accumulatore fisso</b></p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Monouso</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Riutilizzabile</p> <p><input type="checkbox"/> Con accumulatore</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Con cavo e accumulatore</p> <p><input type="checkbox"/> Con cavo (senza accumulatore)</p>	<p><input checked="" type="checkbox"/> Fisse</p> <p><input type="checkbox"/> Ricambiabili</p>

Apparecchio	Specifica categoria tariffaria CRA <b>110115d</b>	Pile
	<p><b>Porta accumulatore senza accumulatore</b></p> <p><input type="checkbox"/> Monouso</p> <p><input checked="" type="checkbox"/> Riutilizzabile</p> <p><input type="checkbox"/> Con accumulatore</p> <p><input type="checkbox"/> Con cavo e accumulatore</p> <p><input type="checkbox"/> Con cavo (senza accumulatore)</p>	<p><b>«Pile e accumulatori singoli» devono essere fatturati direttamente a INOBAT</b></p>



### **Spiegazioni riguardanti la tariffazione e la validità delle tariffe CRA**

- L'elenco delle tariffe CRA e degli apparecchi, comprensivo delle proposte di tariffazione, è responsabilità del ramo e viene elaborato insieme a SENS.
- Nella commissione CRA ogni ramo ha un suo rappresentante. L'elenco dei membri si trova al sito web [www.erecycling.ch/it](http://www.erecycling.ch/it). Per qualsiasi domanda si prega di consultare SENS o il rappresentante del relativo ramo.
- Le richieste per l'adeguamento delle tariffe CRA vanno inoltrate direttamente alla sede centrale SENS o al rappresentante del settore nella commissione CRA. La commissione le tratterà nel corso della riunione che ha luogo ogni primavera e autunno.
- **La CRA viene controllata annualmente in base al tasso di raccolta e, se necessario, subisce adeguamenti. La verifica avviene di norma il 1° settembre per l'anno di riferimento successivo. Per stabilire la CRA, le quantità dichiarate nel 2° semestre dell'anno precedente vengono poste a confronto con quelle del 1° semestre dell'anno in corso nello stesso periodo.**

L'elenco dei prodotti non è definitivo.

**In caso di dubbi o domande sull'elenco degli apparecchi oppure di richieste riguardanti l'ammontare e/o il modo di usare la CRA è possibile rivolgersi a:**

Fondazione SENS

Team clienti

Telefono +41 43 255 20 00

E-mail [info@sens.ch](mailto:info@sens.ch)

o al rappresentante della commissione CRA: [www.erecycling.ch/it/sens](http://www.erecycling.ch/it/sens)



## 11. L'elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per auto elettriche e veicoli elettrici di grandi dimensioni

**si trova al sito:**

[www.erecycling.ch/it/vrg-partner/tarife-und-geraeteliste](http://www.erecycling.ch/it/vrg-partner/tarife-und-geraeteliste)

### Si tratta di

01. Auto elettriche BEV .....	Pagina 3
02. Auto elettriche BEV con Range Extender REX .....	Pagina 4
03. Veicoli ibridi .....	Pagina 5
04. Veicoli ibridi plug-in PHEV .....	Pagina 6
05. Veicoli a idrogeno FCEV.....	Pagina 6
06. Batterie di avviamento agli ioni di litio.....	Pagina 7

### Veicoli di grandi dimensioni (autobus, autocarri, motrici, grandi apparecchiature edili)

07. Auto elettriche BEV .....	Pagina 8
08. Veicoli ibridi .....	Pagina 9
09. Veicoli ibridi plug-in PHEV.....	Pagina 10
10. Veicoli a idrogeno FCEV.....	Pagina 10
11. Batterie di avviamento agli ioni di litio.....	Pagina 11



## 12. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per apparecchi medicali professionali B2B

**(non contaminati)**

Categoria tariffaria CRA	Categoria di peso (peso dichiarato della merce)	Contributo di riciclaggio anticipato (CRA) IVA esclusa
15009od	< 0,250 kg	CHF 0.185
15010od	≥ 0,250 kg fino a < 5 kg	CHF 0.56
15011od	da ≥ 5 a < 15 kg	CHF 2.31
15012od	da ≥ 15 a < 25 kg	CHF 5.56
15020od	da ≥ 25 a < 70 kg	CHF 10.–
15021od	da ≥ 70 a ≤ 250 kg	CHF 18.52

### **TSA e CRA per apparecchi medicali elettronici B2B**

---

#### **Dispositivi per la diagnosi della cute**

---

#### **Dispositivi per l'analisi della cute**

---

#### **Laser per la rimozione dei peli**

---

#### **Apparecchiature da laboratorio**

---

#### **Ultrasuoni**

---

L'elenco dei prodotti non è definitivo.



### Spiegazioni

- Obbligo di CRA: Tutti gli apparecchi con componenti elettrici o elettronici, usati nell'ambito commerciale o privato e che rientrano nelle categorie di apparecchi indicate, sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi di garanzia e quelli di sostituzione sono sottoposti alla CRA dal 1° gennaio 2011.
- Gli apparecchi da esposizione che non vengono messi in vendita non sono sottoposti alla CRA.
- Gli apparecchi destinati all'esportazione sono esenti dalla CRA se si può dimostrare che sono stati effettivamente esportati.

## 13. Elenco ufficiale delle tariffe CRA e degli apparecchi per sistemi di scaffalature

### TSA e CRA per sistemi di scaffalature (etichette dei prezzi)

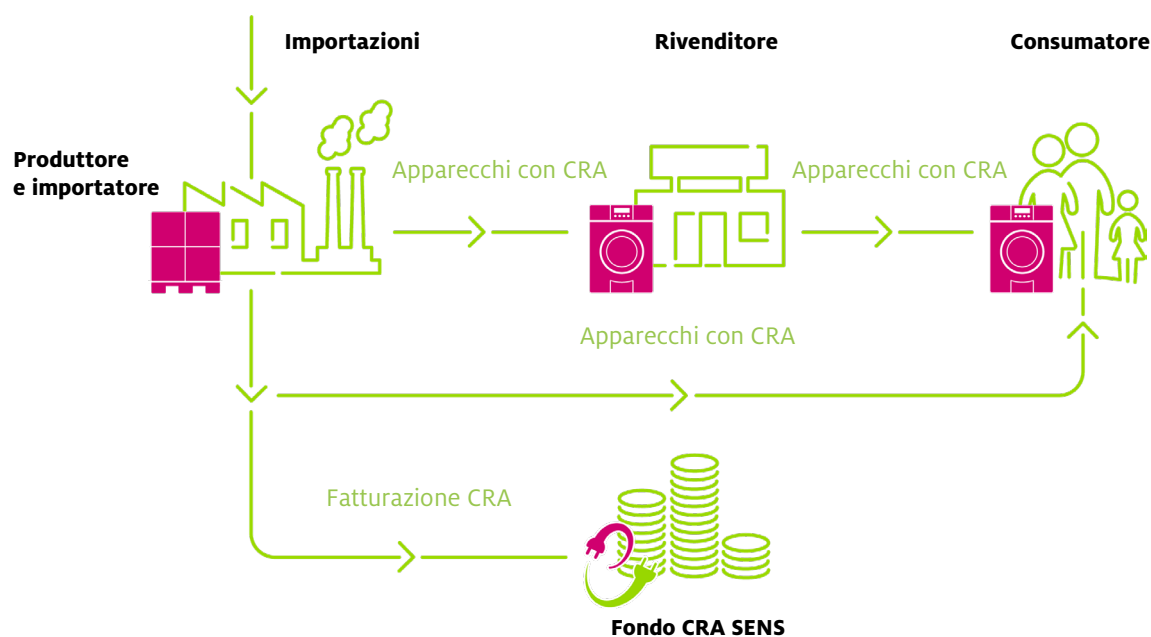
Categoria tariffaria CRA	Dimensioni/tipo	Tassa di smaltimento (TSA) e Contributo di riciclaggio anticipato (CRA), esclusa IVA
350050	Tutte le dimensioni e tutti i tipi	CHF 0.185

### Spiegazione

- Le tariffe vengono stabilite insieme alla sede centrale di Inobat tenendo conto della tariffa TSA vigente per le pile e sono valide per un anno, sempre che l'organismo competente non modifichi l'ordinanza sull'ammontare della TSA per le pile.

## 14. Obbligo di dichiarazione

In linea di massima il produttore o l'importatore, in veste di «primo introduttore sul mercato», versa la CRA a SENS. **È possibile delegare l'obbligo di dichiarazione solo in casi eccezionali (ad esempio di marchi propri)**. L'approvazione previa da parte di SENS è obbligatoria e valida solo con il suo consenso. È obbligatorio presentare il relativo modulo SENS firmato da entrambe le parti. Eventuali invii doppi comportano una revisione straordinaria.



La dichiarazione è sempre dovuta nel mese successivo.

### Esempio:

dichiarazione CRA per il periodo dal 01.01.2025 al 30.06.2025.

Si inserisce la dichiarazione nel mese successivo "luglio".

## 15. Trasparenza dei prezzi per la CRA

I produttori e gli importatori devono calcolare la CRA in base alle categorie tariffarie di vendita sopra elencate. Il rivenditore addebita la CRA ai consumatori. Si prega di fare riferimento all'ordinanza sull'indicazione dei prezzi (OIP) – RS 942.211. Le nuove istruzioni 2019 si trovano al sito web [www.seco.admin.ch](http://www.seco.admin.ch).

### Modello fattura su proposta di SENS

Importatore al venditore

N° articolo	Denominazione articolo	Quantità	Prezzo unitario in CHF	Importo in CHF
35689	Forno a microonde	1	79.35	79.35
	Contributo di riciclaggio anticipato (CRA)	1	0.56	0.56

**Importo totale della fattura, IVA esclusa** **79.90**

IVA del 8,1 % 79.90 **6.47**

**Importo totale, CRA e IVA incluse** **86.37**

Vendita al consumatore

N° articolo	Denominazione articolo	Quantità	Prezzo unitario in CHF	Importo in CHF
35689	Forno a microonde	1	79.90	79.90

Importo totale della fattura, CRA e IVA incluse **86.37**

**In caso di problemi con l'elenco degli apparecchi, domande di qualsiasi genere o richieste riguardanti l'ammontare e/o il modo di usare la CRA è possibile rivolgersi a:**

Fondazione SENS

Team clienti

Telefono +41 43 255 20 00

E-mail [info@sens.ch](mailto:info@sens.ch)